

Porównanie tłumaczeń Marka 14:43

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I zaraz jeszcze On gdy mówi przybywa Judasz jeden będący z dwunastu i z nim tłum wielki z mieczami i kijami od arcykapłanów i znawców Pisma i starszych
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I zaraz, gdy On jeszcze mówił, zjawił się Judasz,* jeden z Dwunastu, a z nim tłum z mieczami i kijami, od arcykapłanów, znawców Prawa i starszych. ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	I zaraz, jeszcze on (gdy mówił), przybywa Juda, jeden (z) dwunastu, i z nim tłum z mieczami i kijami od arcykapłanów i uczonych w piśmie i starszych.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I zaraz jeszcze On gdy mówi przybywa Judasz jeden będący (z) dwunastu i z nim tłum wielki z mieczami i kijami od arcykapłanów i znawców Pisma i starszych

¹⁾ <x>470 10:4</x>; <x>480 14:10</x>; <x>510 1:16</x>